Munisipaliteit • U-Masipala • Municipality
OVERSTRAND
JUNI 2026

P.O. Box 20 Hermanus 7200
Hermanus 028 313 8000
Gansbaai-Stanford 028 384 8300
Kleinmond 028 271 8400
Collab Citizen App
24/7 Municipal Emergencies:
Basic Services 028 313 8111
Fire & Rescue 028 312 2400

Bulletin

Incwadi ethunyelwa amalungu e-Bhunga le Overstrand esesikweni

UKWAKHA IZITALATO ZABANTU, INGEZIZO EZEZITHUTHI KUPHELA

UMasipala wase-Overstrand umisela isantya esikhuselekileyo nesifikelelekayo seendlela zokuhamba ngeenyawo nangeebhayisekile njengenye ye-Western Cape's Non-Motorised Transport (NMT) Demonstration Towns.

Le projekthi igxile ekuphuculeni ukhuseleko kunye nokufikelela kubahlali kunye nabafundi ababahamba ngeenyawo, abakhwela iibhayisekile okanye abasebenzisa izithuthi zikawonke-wonke yonke imihla.

Ekuqaleni kwale nyanga, uMasipala wamkele iKomiti eSisigxina yePalamente ngoHambo lotyelelo lokujonga. Ngexesha lotyelelo, ikomiti ityelele iiprojekthi eHermanus ezinceda ekudaleni izitalato ezikhuselekileyo, iindawo zikawonke-wonke ezingcono kunye nokufikelela okuphuculweyo kuluntu.

Kwiindawo ezininzi zasemaphandleni, iindlela zokuhamba zihlala zinqongophele. Phantse ama-60% abasebenzi kunye nabafundi abangaphezulu kwama-50% baxhomekeke ekuhambeni ngeenyawo okanye ngebhayisekile yonke imihla. Nangona uninzi lwabantu luhamba ngeenyawo, iindlela zethu zisakhelwe izithuthi, zishiya abahambi ngeenyawo benomngcipheko omkhulu wokwenzakala.

Ukuze kujongwane nale miceli-mngeni, iSebe lezoHamba ngeenyawo laseNtshona Koloni lidibene noMasipala wase-Overstrand ukuphuhlisa iSicwangciso esiPhambili soThutho oluNgenazo Izithuthi esijolise ekudaleni uluntu olukhuselekileyo nolunxibeleleneyo.

Ngenxa yohlahlo-lwabiwo mali oluncinci kunye nokungabikho kwemali eyaneleyo, ingqwalasela ikwiiprojekthi ezijoliswe kuzo ezinokwenza umahluko obonakalayo. Iphulo le-Demonstration Town.

Iijolise ekuboniseni indlela uphuculo olusebenzayo olufana neendawo zokunqumla ezikhuselekileyo, ukuzola kwezithuthi, iindlela zabahambi ngeenyawo ezingcono, izibonelelo zothutho lukawonke-wonke kunye neendlela zokuhamba ngeenyawo ezidityanisiweyo ezinokuphucula ngayo ubomi bemihla ngemihla kubahlali.

Iiprojekthi esele zigqityiwe nguMasipala ziquka ukuphuculwa kweHigh Street eHermanus kunye neSigaba soku-1 seMalva Street eMount Pleasant. Eli nqanaba lokuqala libonise iindawo zokunqumla ezintsha eziphakanyisiweyo ukuze kuncitshiswe isantya sezithuthi kwaye kwenze ukuhamba ngeenyawo kukhuseleke, kunye nendawo yokugcina izithuthi zikawonke-wonke kunye neendawo zokuphucula iiteksi kunye neebhasi.

Ixabiso lilonke leli nqanaba yi-R1.7 yezigidi, apho i-R1.1 yezigidi inikezelwe ngenkxaso-mali yePhondo. Iiprojekthi ezizayo ezicwangciselwe iGreater Hermanus ziquka ukuphuculwa kunye nokulungiswa kweHermanus Civic Precinct kunye neHermanus CBD Taxi Rank kunye neendawo zokupaka. Iprojekthi ye-NMT Demonstration Towns igxininisa ukuxabiseka kwentsebenziswano phakathi kukarhulumente wengingqi nowephondo ngokusebenzisa iindawo ezikhuselekileyo nezikhanyiswe ngcono, ukuzola kwezithuthi, ukuphuculwa kweendlela zokudibana, ukufikelela kwizibonelelo zothutho lukawonke-wonke kunye nobudlelwane obunokwenzeka kwixesha elizayo necandelo labucala lokusasazwa kweebhayisekile kunye noqeqesho lokhuseleko, ukukhankanya nje ezimbalwa.

IKomiti eSisigxina kaRhulumente wePhondo ngoHambo ityelele iHermanus ukuze ityelele indawo, apho iNjineli eyiNtloko yeeNkonzo zeZiseko zoPhuhliso, uMlawuli uSteven Müller, wabonisa inkqubela-phambili kaMasipala wase-Overstrand kwezothutho olungenazo izithuthi (i-NMT). Oku kubonisa ukuzibophelela kukamasipala ekuphuculeni indlela abahlali abahamba ngayo e-Overstrand. Ngelixa kusekho okuninzi okusamele kwenziwe, kuphawula isiqalo esibalulekileyo kwindlela entsha.

INGXELO YENKQUBELA-PHAMBILI KAMASIPALA WASE-OVERSTRAND:

IIPROJEKTHI EZINKULU EZILI-10 EZIPHEZULU

ZISENDLELENI NJENGOKUBA U HLAHLO-LWABIWO MALI OLUTSHA LUKUFUTSHANE NOKWAMKELWA

Ingxelo yeeProjekthi Ezinkulu ezili-10 eziphezulu zika-2025/26 iqinisekisa ukuba uMasipala uguqula uhlahlo-lwabiwo mali lwakhe lube luphuculo lokwenyani kuluntu.

Ingxelo yenkqubela-phambili, ebhalwe ekupheleni kuka-Epreli 2026, ibonisa ukuba isixa-mali se-R72 yezigidi sele sichithiwe ukuza kufikelela ngoku.

Njengoko unyaka-mali wangoku usondela esiphelweni, uhlahlo-lwabiwo mali oluyilwayo luka-2026/27 luza kunikezelwa kwiBhunga ekupheleni kukaMeyi 2026. Nje ukuba luvunyiwe, luza kuqala ukusebenza ukususela ngomhla woku-1 kuJulayi 2026. Uhlahlo-lwabiwo mali olucetywayo lulonke yi-R2,44 yeebhiliyoni, oluquka i-R2,197 yeebhiliyoni zokusebenza kunye ne-R242,7 yezigidi zeeprojekthi ezinkulu - ukunyuka kwe-2,7% ukusuka kunyaka ophelileyo.

Uhlahlo-lwabiwo mali olukhulu lubeka phambili iziseko zophuhliso zeenkonzo ezisisiseko kunye neendlela. Oku kumele i-76% yohlahlo-lwabiwo mali olukhulu olucetywayo luka-2026/27. Ezi projekthi zixhaswa kakhulu ngokuboleka (52,7%), kunye nezibonelelo (29,6%) kunye nemali yangaphakathi (17,7%) ezenza intsalela.

IMIGAMA EHANJIWEYO YEZISEKO

UMasipala uyaqhubeka nokulawula utyalo-mali olukhulu emanzini nakumbane ukuze kugcinwe iinkonzo ezibalulekileyo zisebenza ngokuthembekileyo:

IZISEKO ZAMANZI	UKUFAKELWA UMBANE	IZITHUTHI
Ukulungiswa kweBuffels River Water Treatment Works okwangoku kukwinqanaba lokwakhiwa. Oku kuxhaswa nge-R22,8 yezigidi kutshintsho lwemibhobho yamanzi emidala kunye ne- R13,4 yezigidi yokuphuculwa kwizikhululo zokumpompa kunye nemibhobho emikhulu ephuphumayo, zombini ziphantsi kolwakhiwo ngokukhutheleyo.	Umsebenzi uyaqhubeka wokufakelwa kombane we-R13,9 yezigidi kwiindawo zezindlu zamaxabiso aphantsi. EHermanus (iWadi 03), iprojekthi yokuphucula nokutshintsha i-MV/LV iyaqhubeka kwinqanaba layo lokwakhiwa ukuze kuzinziswe igridi yombane yasekuhlaleni.	Le projekthi yezigidi eziyi-R8 yezithuthi ezinxulumene nezindlela igqityiwe nge-100%. Izithuthi zoMbane (R6,25 miliyoni) nezoLuntu/Ukulawulwa kweNkunkuma (R5,16 miliyoni) nazo sele zinikezelwe ngokuphe-leleyo (100%), ngelixa ezokuKhuseleko loLuntu (R4,30 miliyoni) zisesemva nge-96% zigqityiwe.

IZINDLU

Isahlulo esikhulu senkcitho enkulu inikezelwe ekuphuculeni iimeko zokuhlala kunye neendawo zokuzonwabisa:

IINKONZO ZEZINDLU

I-R34,7 yezigidi iyonke ilawulwa kwiindawo ezahlukeneyo zophuhliso lwezindlu, kuquka iMasakhane eGansbaai, iMount Pleasant kunye neSchulphoek eHermanus.

☛ **Qaphela:** Ngenxa yotshintsho kwindlela yokuphathwa kwezimali ezinxulumene nezindlu, ezi zivumelwano zokwakha kunye nophuhliso lomhlaba zihlanganiswe ukuze zibonelele ngombono opheleleyo wotyalo-mali olupheleleyo kweli candelo.

EZEMIDLALO NEZOLONWABO

Ukwakhiwa kuyaqhubeka kuMabala ezeMidlalo aseMount Pleasant (R12,2 yezigidi), kwiKhompleksi yezeMidlalo yaseHawston (R10,6 yezigidi), kunye neeNdawo zezeMidlalo zaseKleinmond (R8,7 yezigidi).

INDAWO ENTSHA YENKXASO YE-GBV EYONGEZWE KWI-APP YABEMMI BASE OVERSTRAND

Ubundlobongela obusekelwe kwisini (GBV) kunye nokubulawa kwabasetyhini kuhlelwe njengentlekele yesizwe phantsi kwecandelo lama-23 loMthetho woLawulo lweeNtlekele ngoNovemba ka-2025. Ubundlobongela obusekelwe kwisini buquka ukuxhatshazwa ngokwasemzimbeni, ngokwabelana ngesondo, ngamazwi, ngokweemvakalelo nangokwengqondo, kunye nezoyikiso, ukunyanzelisa, kunye nokuvalelwa amathuba kwezoqoqosho okanye kwimfundo. Ezi zenzo zinokwenzeka nakweyiphi na indawo, nokuba kubomi bukawonke-wonke okanye babucala, ngamaxesha oxolo okanye ngexesha leengxabano kwaye zinokubangela ukwenzakala ngokwasemzimbeni, ngokwabelana ngesondo, ngokwengqondo, ngokweemvakalelo okanye ngokwezoqoqosho. Ukuphucula ukufikelela kwinkxaso kumaxhoba kummandla wase-Overstrand, kongezwe uphawu olutsha lweziganeko ze-GBV kwi-App yaBemmi base Overstrand Olu phawu lusebenza iiyure ezingama-24 luvumela amaxhoba e-GBV ukuba abhalise isicelo senkonzo xa kukho isiganeko se-GBV esibandakanya ubundlobongela bomzimba (ukuhlaselwa) okanye ubundlobongela bokwabelana ngesondo xa befuna uncedo lwenqwelo yezigulane, olonyango, okanye olwamapolisa. Iziganeko ze-GBV ezifakwe nge-app ziya kujoliswa kwiGumbi loLawulo oluNgxamisekileyo loMasipala wase-Overstrand, eliya kucela ukuba kuthunyelwe inqwelo yezigulane okanye amapolisa. ISebe loPhuhliso loLuntu loRhulumente wePhondo lendawo nalo liyafumaneka ukuba ufuna uncedo. Ungaqhagamshelana neofisi ku-028 316 4141 okanye ubatyelele kwi-Onrus Trading Post, kwikona ye-R43 kunye neVermont Avenue. UMasipala wase-Overstrand ugxeka kakhulu zonke iintlobo ze-GBV kwaye ukhuthaza abantu ukuba bayeke izenzo zobundlobongela obusekelwe kwisini kunye nokubulawa kwabasetyhini. UMasipala ukwathetha ngokuchasene nazo zonke iintlobo zokuxhatshazwa kwaye ubiza abantu ukuba bayeke izenzo ezinjalo.

MASISEBENZE KUNYE NGOKWAKHA ULUNTU APHO WONKE UMNTU EKHUSELEKILE, EHLONIPHEKILE KWAYE EMAMELEKA

LUMKELA UBUQHOPHOLOLO

UMasipala wase-Overstrand ulumkisa abahlali ukuba baqaphele njengoko kukho iindlela ezahlukeneyo zobuqhopholo ezibandakanya izohlwayo zobuxoki zendlela kunye neemali ezisele zihlawulwe kwiakhawunti kamasipala ezisasazwayo ngoku. Ezindlela zobuqhopholo zihlala zenzelwe ukubonakala zisemthethweni kwaye zinokufunyanwa ngeSMS okanye ngeWhatsApp. Abahlali bayacelwa ukuba bahlale beqinisekisa naziphi na izohlwayo zendlela okanye iinkcukacha zeakhawunti kamasipala ngeendlela ezisemthethweni ngaphambi kokuba benze naziphi na iintlawulo.

Eyona ndlela ikhuselekileyo nekhawulezayo yokujonga nokuhlawula izohlwayo zendlela kukusebenzisa iwebhusayithi kaMasipala wase-Overstrand:

- **Tyelela u-www.overstrand.gov.za**
- **Cofa ku-"Hlawula kwaye uThenge"**
- **Khetha u-"Jonga kwaye Uhlawule limali Amatikiti Ezithuthi" (Inombolo yesazisi iyafuneka)**

Kungenjalo, abahlali banokuqhagamshelana neeNkonzo zoThutho zase-Overstrand ku-028 313 1044 / 8174 / 8173 ukuze bafumane uncedo.

Ubuqhopholo obuhlukeneyo obusasazwayo bubandakanya imiyalezo ye-WhatsApp apho abantu bathi iiakhawunti zikamasipala azisekho semva kwaye basongela ukuqhawulwa kweenkonzo ngoko nangoko ngaphandle kokuba kwenziwe intlawulo. UMasipala wase-Overstrand uqinisekisa ukuba awusoze wazise abahlali nge-WhatsApp ukuba iakhawunti yabo ayisekho mva okanye usongela ukuqhawulwa kweenkonzo ngoko nangoko ngale ndlela. *Inkqubo esemthethweni elandelwayo kwiiakhawunti ezisemva yile ilandelayo ngokungqongqo:*

1. Ukuba inombolo yefowuni yomthengi irekhodiwe, kuya kuthunyelwa i-SMS eyazisa umthengi ukuba iakhawunti isemva kwaye ivumela iintsuku ezimbini zokuhlawula..
2. Ukuba intlawulo ayifunyanwanga kwiintsuku ezimbini, isaziso esibhaliweyo seentsuku ezili-14 sithunyelwa kwidilesi yendawo kwaye sithunyelwe nge-imeyili, apho ifumaneka.
3. Kuphela xa intlawulo ingenziwanga kwixesha lesaziso seentsuku ezili-14 apho iinkonzo zikamasipala ziya kuthintelwa kwaye/okanye ziqhawulwe.

Abahlali bayakhunjuzwa ukuba amagosa kamasipala akasayi kufuna intlawulo ekhawulezileyo okanye kwangaphambili ukuthintela ukuqhawulwa kweenkonzo. Naziphi na iintlawulo, kuquka neentlawulo zokuphinda kubuyiselwe iinkonzo, kufuneka zenziwe ngqo kwiakhawunti yebhanki esemthethweni kaMasipala wase-Overstrand nge-EFT okanye kwiholo leentlawulo zikamasipala.

NDICELA UNCEDO!

Uthini umthetho malunga nokugcina iinkukhu kumahlomela-dolophu eWadi 3?

UKUGCINWA KWEZILWANYANA ZASEFAMA (IINKUKU) KWINDAWO EZABELWE UKUHLALA

Emva kwemibuzo evela kuluntu, uMasipala wase-Overstrand angathanda ukucacisa iimfuno zomthetho zokugcina izilwanyana zasefama kwiindawo ezabelwe ukuhlala ngokuba 'Ziindawo zokuhlala ezizimeleyo' (ezifana nezo zikwiVoëlklip). Phantsi kweNkqubo yokusetyenziswa koMhlaba kaMasipala wase-Overstrand yangoku, ka-2020 ('iNkqubo'), ukusetyenziswa komhlaba okuphambili (okuvunyelweyo) okusebenza kwiindawo zokuhlala ezizimeleyo kuboniswe phantsi komhlathi 6.1.1(a). Kuyacaca ukuba izilwanyana zasefama (kuquka neenkukhu) azifakwanga njengokusetyenziswa komhlaba okuvumelekileyo kwaye ngoko ke akukho mthethweni ukuzigcina kwiindawo zokuhlala. Inkcazo 'yesilwanyana sasekhaya' ikwachazwe kwiNkqubo. Inkcazo ayibandakanyi ngokucacileyo, phakathi kwezinye izilwanyana, izilwanyana zasefama ekubeni zithathwe njengezilwanyana zasekhaya. Iinkukhu ziphantsi kwezilwanyana zasefama.

Ukuba umangali unqwenela ukufaka isikhalazo esisemthethweni, ifomu yesikhalazo kunye ne-afidavithi efungelweyo kufuneka zingeniswe kwiiofisi zoCwangciso lweDolophu. Ukungeniswa kwezi fomu kunyanzelekile ngokwecandelo 87(1) loMthetho woLungiso lweDolophu kaMasipala wase-Overstrand malunga noCwangciso loSetyenziso loMhlaba kaMasipala, ka-2020. Xa isicelo sibhaliwe, iSebe loCwangciso lweDolophu linokuphanda izikhalazo ngaphambi kokuba kungeniswe iifomu ezifunekayo, kodwa alinakuqalisa inkqubo yokungathobeli imithetho ngaphandle kwale fomu ikhankanyiweyo. Iofisi yoCwangciso lweDolophu iphanda kuphela imiba enxulumene nokusetyenziswa komhlaba kunye nemigangatho yophuhliso engahambelani neemfuno zeNkqubo Nceda uqaphele ukuba izikhalazo zengxolo ziphandwa ngamaPolisa omMzantsi Afrika, ngelixa ingxolo eyandisiweyo ebangelwa ngabantu iphandwa luLawulo noLondolozo lezeNdalo. Amaxwebhu afumaneka kwiwebhusayithi kamasipala, www.overstrand.gov.za > Amaxwebhu > Ucwangciso lweDolophu kunye neNdawo.